K.	A	T)	7	E	n	9	1
Ν.	м	·V	٠.	יכ	U	y	L

Temp. State Dept. No. 98-13

LIECHTENSTEIN

Employment of dependents of official government employees

Agreement relating to employment of dependents of official government employees. Effected by exchange of notes at Bern and Vaduz Sept. 18 and Nov. 14, 1997. Entered into force Nov. 14, 1997.

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Bern, Switzerland

Note No. 90/97

The Embassy of the United States of America in Switzerland presents its compliments to the Government of Liechtenstein and proposes that, on a reciprocal basis, dependents of employees of the United States Government accredited to official duty in Liechtenstein and dependents of employees of the Liechtenstein Government assigned to official duty in the United States be authorized to be employed in the receiving State. For the purpose of this agreement, "dependents" shall mean: spouses; unmarried dependent children under 21 years of age; unmarried dependent children under 23 years of age who are in full-time attendance as students at a post-secondary educational institution; and unmarried children who are physically or mentally disabled.

For the purposes of this agreement, official employees shall mean diplomatic agents, consular officers, and members of support staffs, assigned to diplomatic missions, consular offices and missions to international organizations.

In the case of dependents who seek employment in the United States, an official request must be made by the Liechtenstein Mission to the United Nations (LMUN) in New York to the United States Mission to the UN (USUN). After the processing of the official request, the LMUN will be informed by USUN that the dependent may accept employment.

In the case of dependents who seek employment in Liechtenstein, the request shall be made by the United States Embassy in Switzerland to the Liechtenstein Ministry of Foreign Affairs. After the processing of the official request, the United States Embassy will be informed that the dependent may accept employment.

The United States Government and the Liechtenstein Government wish to confirm their understanding that dependents who obtain employment under this agreement and who have immunity from the jurisdiction of the receiving State in accordance with the Vienna Convention on diplomatic relations or the Convention on the privileges and immunities of the United Nations, or any other applicable international agreement, have no immunity from civil or administrative jurisdiction with respect to matters arising out of such employment. Such dependents are also responsible for payment of income and social security tax on any remuneration received as a result of employment in the receiving State.

Dependents continue to enjoy all other privileges and immunities to which they are entitled.

The U.S. Embassy in Switzerland further proposes that, if these provisions are acceptable to the Government of Liechtenstein, this note and the Government of Liechtenstein's reply concurring therein shall constitute an agreement between the two Governments which shall enter into force on the date of that reply note and shall remain in force until ninety days after the date of the written notification from either Government to the other of intention to terminate.

The Embassy of the United States of America in Switzerland avails itself of this opportunity to renew to the Government of Liechtenstein the assurance of its highest consideration.

> The Embassy of the United States of America Bern, September 18, 1997



The Office for Foreign Affairs of the Principality of Liechtenstein presents its compliments to the Embassy of the United States of America to Liechtenstein and has the honour to acknowledge receipt of the note of the Embassy No. 90/97 of September 18, 1997, addressed to the Government of Liechtenstein, that reads as follows:

"The Embassy of the United States of America in Switzerland presents its compliments to the Government of Liechtenstein and proposes that, on a reciprocal basis, dependents of employees of the United States Government accredited to official duty in Liechtenstein and dependents of employees of the Liechtenstein Government assigned to official duty in the United States be authorized to be employed in the receiving State. For the purpose of this agreement, "dependents" shall mean: spouses; unmarried dependent children under 21 years of age; unmarried dependent children under 23 years of age who are in full-time attendance as students at a post-secondary educational institution; and unmarried children who are physically or mentally disabled.

For the purposes of this agreement, official employees shall mean diplomatic agents, consular officers, and members of support staffs, assigned to diplomatic missions, consular offices and missions to international organizations.

In the case of dependents who seek employment in the United States, an official request must be made by the Liechtenstein Mission to the United Nations (LMUN) in New York to the United States Mission to the UN (USUN). After the processing of the official request, the LMUN will be informed by USUN that the dependent may accept employment.

Embassy of the United States of America
Bern

In the case of dependents who seek employment in Liechtenstein, the request shall be made by the United States Embassy in Switzerland to the Liechtenstein Ministry of Foreign Affairs. After the processing of the official request, the United States Embassy will be informed that the dependent may accept employment.

The United States Government and the Liechtenstein Government wish to confirm their understanding that dependents who obtain employment under this agreement and who have immunity from the jurisdiction of the receiving State in accordance with the Vienna Convention on diplomatic relations or the Convention on the privileges and immunities of the United Nations, or any other applicable international agreement, have no immunity from civil or administrative jurisdiction with respect to matters arising out of such employment. Such dependents are also responsible for payment of income and social security tax on any remuneration received as a result of employment in the receiving State. Dependents continue to enjoy all other privileges and immunities to which they are entitled.

The U.S. Embassy in Switzerland further proposes that, if these provisions are acceptable to the Government of Liechtenstein, this note and the Government of Liechtenstein's reply concurring therein shall constitute an agreement between the two Governments which shall enter into force on the date of that reply note and shall remain in force until ninety days after the date of the written notification from either Government to the other of intention to terminate.

The Embassy of the United States of America in Switzerland avails itself of this opportunity to renew to the Government of Liechtenstein the assurance of its highest consideration."

The Office for Foreign Affairs can inform the Embassy that the provisions as set out above are acceptable to the Government of the Principality of Liechtenstein. The note of the Embassy of September 18, 1997 and this note shall constitute an agreement between the two Governments which shall enter into force on the date

of this note and shall remain in force until ninety days after the date of written notification from either Government to the other of intention to terminate.

The Office for Foreign Affairs of the Principality of Liechtenstein avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America to Liechtenstein the assurance of its highest consideration.

Vaduz, November 14, 1997

